



by Alan Franciscus
Translated by Shing-Hwa Lai
賴幸華

什麼是肝硬化?

當肝臟被C型肝炎感染時，最驚人的是它會適度自我修復。但是經過長時期的感染(10-25年)，肝臟會嚴重損害，不能再完全復原。

肝硬化是指肝臟已經受損及結痂而不能再正常運作。

肝臟結痂可由很多因素引起的，像酗酒，藥物和C型肝炎疾病。

肝硬化有兩種，代償期及失代償期肝硬化。

代償期肝硬化(Compensated Cirrhosis)是指肝臟雖然有很多結痂，但是它仍然可以執行很多重要功能。

失代償期硬化 (Decompensated Cirrhosis)是指肝臟有太多結痂導致其無法執行重要功能而維持人體健康。

請記得

- 當你的肝臟是處於代償期肝硬化的時期，即使你的肝臟已經受損，你不會感受到任何異狀。這是為什麼有好的醫療照顧對維持健康是非常重要的。好的醫療照顧可包括用C型肝炎藥物去治療C型肝炎。
- 當你有失代償期肝硬化，你的肝臟已經嚴重受損。你將會發現一些症狀和徵兆。當這些症狀及徵兆出現時，很重要的是要定期給醫生追蹤。你的醫生可以密切地關注你以及為你治療一些出現的症狀。在這個時候，大部份的醫生仍不會給你藥物去治療你的C型肝炎疾病。